BONERIANO®

EDITOR:
Bonaire Communication Services N.V.

Djasabra 21 òktober 2023 | Preis: $1.25

Hopi kos ta ser husga imposibel pa hasi promé ku nan ser hasié.

HUES LOKAL

Boneiru Miss Belleza Marina International



I-shilah Benita a keda korona komo Miss Petite Belleza Marina International na Punta Cana , República Dominica. Esaki a tuma lugá djaweps 19 di òktober den e teater di hotèl Caribe Club Deluxe Princess. BIATA fundation a asigná I-Shilah Benitah pa representá Boneiru despues ku na aña 2022 el a keda den e 5 semi finalistanan di Miss Teen Bonaire.

"Lamentabel kon a masakrá diputado Jolinda Craane"

pag4

Partisipashon di Parokia di La Bírgen di Coromoto

Djasabra 21 di òktober;
Santu Sakrifisio di Misa
18:00 (ingles) i 19:30 pm.

Djadumingu 22 di òktober;
Santu Sakrifisio di Misa
07:00 i 10:00 am(Skol Amplio Papa Cornes), 18:00 pm.

Cft preokupá tokante forsa di ehekushon limitá

KRALENDIJK – Kolegio Ehekutivo di Boneiru ta pará dilanti un enkargo importante pa realisá mehorashon riba tereno di maneho finansiero struktural pa ankrá dentro di e organisashon di e entidat públiko. Esaki e kolegio di supervishon finansiero Boneiru, Sint Eustatius i Saba, Cft, a enfatisá den kombersashon ku e kolegio ehekutivo di Boneiru. Pa esaki e reforsamentu di e forsa di ehekushon ta un tema krusial.

E último añanan Boneiru a pone pasonan importante pa mehorá e maneho finansiero. E esfuersonan di e entidat públiko a kuminsá koroná e aña akí ku un deklarashon di akountent aprobá di e relato anual di e aña presupuestario 2022.

Cft a proponé Kolegio Ehekutivo pa reforsá e funshon finansiero dentro di henter e organisashon, pa sigurá mantenshon di e deklarashon aprobá.

CFT a ekspresá su preokupashon tokante e limitashonnan den e forsa di ehekushon di e entidat públiko. E limitashonnan akí ta bini tambe pa ekspreshon den e ehekushon di e presupuesto di 2023.

For di sifranan realisá di e promé mitar aña di 2023, ta parse ku Boneiru un biá mas por konta ku un surplus, miéntras e presupuesto stipulá ta sali for di un défisit pa 2023.

Cft a papia ku e kolegio ehekutivo tokante e presupuesto di 2024. Cft ku satisfakshon ta konstatá ku Boneiru, despues di hopi aña a presupuestá un défisit, awor ta presentá un presupuesto balansá.

E manera riba kua Boneiru ta kalkulá e kompensashonnan partikular den e presupuesto ta keda, na huisio di Cft, un punto di atenshon importante. Boneiru ta tuma solamente e kompensashonnan partikular struktural den e presupuesto, dor di kua e presupuesto no ta duna bista kla di e grandura real di e presupuesto.

Esaki no ta limitá solamente e abilidat di maneho di e presupuesto, pero tambe e ròl di proposishon di kuadro di Konseho Insular pa stipulashon di e presupuesto.

Awor sí ta sigur

Desde 1 di yüli 2024 mínimo sosial

KRALENDIJK – E enmienda di Don Ceder di ChristenUnie i Jorien Wuite di D66 pa entrante promé di yüli 2024 introdusí un mínimo sosial na Karibe Hulandes, por konta ku un mayoria di Tweede Kamer.

E último dianan mas frakshon a pone nan firma bou di e enmienda. Ta trata di PvdA/Groenlinks, CDA, SP, Partij voor di Dieren i DENK. Huntu ku D66 i ChristenUnie, e partidonan aki tin 80 asiento. Ku esaki e votashon di djamars ta bira un formalidat.

Pa e entregadónan di e enmienda, Ceder i Wuite, tabata interesante pa sa sí nan lo a haña sufisiente sosten. Tabatin duda di e partidonan derechista, e yabi tabata na e banda drechi, serka CDA. Loke a yuda ta ku Minister pa maneho di pobresa, Carola Schouten, a laga sa ku e gabinete ta dispuesto pa ehekutá e enmienda sí e haña sufisiente sosten.

E enmienda ta indiká ku ta oumentá e salario mínimo legal na islanan BES i mínimo sosial proponé pa Komishon Thodé promé di yüli. Ainda ta bini un 4,2 mion asina disponibel pa kompensá dunadónan di trabou pa gastu di personal mas haltu komo konsekuensia di e oumento di e salario mínimo legal na 1,750 dòler.

Pronóstiko di tempu pa Boneiru

Djabièrnè 20 te Djasabra 21 Òktober 2023
Prinsipalmente djasabra chèns pa algun áwaseru

Ta parsialmente nublá i prinsipalmente djasabra tin chèns pa algun áwaseru. E temperatura máksimo lo ta aproksimadamente 34°C, e temperatura mínimo mas o ménos 28°C. E bientu ost ta moderá, forsa 4. Djabièrnè mainta trempan bientu por ta de bes en kuando basta fuerte, forsa 5. Den kareda di djasabra bientu lo disminuí te suak te moderá, forsa 2-3. Den i serka di áwaseru bientu por bin for di direkshon variabel, ku un chèns chikí pa bientu for di direkshon sùitwèst.

Altura di ola: aproksimadamente 1.0 m (3-4 pia)

*** Altura di ola válido pa laman grandi**

Detenshonnan pa maltrato

KRALENDIJK- Den oranan trempan di anochi riba djárason 18 di òktober, 'meldkamer' sentral a risibí notifikashon di un kaso di maltrato na un kas na Kaminda Mexico. E sospechoso a dal un dama ku moketa na su kara. E víktima pa e motibu aki a resultá heridá i ambulans a transport'é pa hòspital pa tratamentu médiko. Na momentu ku e patruya a yega na e sitio, e sospechoso tabata mustra un komportashon hopi agresivo i no kier a duna oido na òrdu di polis. A detené e sospechoso, un hòmber di inisial S.V. di 34 aña di edat pa maltrato. Investigashon den e kaso ta sigui.

Riba djaweps 19 di òktober, alrededor di 9.30 or di anochi a detené un mucha hòmber di inisial C.C.D. di 14 aña di edat na Kaya Karpitan pa maltrato i maltrato ku un arma. E sospechoso a maltratá un hòmber ku un pipa di heru durante un diskushon. Tambe el a dal un otro hòmber ku moketa. Ta investigando e kaso.

Detenshon i ekstradishon

KRALENDIJK- Den oranan di atardi riba djamars 10 di òktober Grupo di Tarea Spesial (Groep Bijzondere Opdrachten, GBO) a detené un hòmber di inisial E.A.J.B di 43 aña di edat na Kaya Orinoco.

Esaki riba petishon di Ministerio Públiko di Limburg ku a duna òrdu pa detené e sospechoso i ekstradit'é pa Hulanda relashoná ku un kaso di atrako na sèptèmber di e aña aki.

Riba djaweps 19 di òktober, alrededor di 10.15 or di anochi a detené un hòmber di inisial J.I.W. di 37 aña di edat na Kaya Sioux pa ladronisia i malversashon. Den oranan lat di anochi riba djasabra 14 di òktober, e sospechoso a bai ku un 'loader' sin outorisashon for di un tereno na Kaya Sirena. Ta investigando e kaso.

Posibel konflikto di interes?

HUES LOKAL

KRALENDIJK- Boneiru tin dos hues suplente lokal. Un echo ku riba su mes ta di aploudí mirando ku pa basta tempu Korte di Hustisia ta enfoká riba atraé mas huesnan ku rais karibense. Awor tin dos hues suplente ku ta dominá nos idioma i konosementu di nos kultura. Sinembargo ta surgi e pregunta si no ta trata aki di un posibel konflikto di interes? Ámbos persona ta den servisio di Entidat Públiko Boneiru (EPB). Ta trata aki di Christopher Frans komo Sekretario Insular i Maritza Valdink komo hefe di Departamento di Asuntunan Hurídiko i General (JAZ).

Segun presidente di Korte Komun di Hustisia no ta trata aki di un konflikto di interes. "Nò, pasombra nan ta hasi kasonan penal. Pero por si akaso un sospechoso ta un ámtenar, nan lo no hasi e kaso. Pero esaki ta konta pa kualke otro hues tambe mirando ku étika di e trabou ta trese kuné ku si bo konosé un partido, bo no ta trata su kaso", mr. de Kort ta splika.

Kiko un hues suplente ta hasi?

Na Korte di Hustisia tin tres tipo di hues. Tin e miembro, e suplente di miembro i tambe suplente di un hues. E miembro i suplente di miembro, ámbos a terminá henter e trayekto pa bira un hues. Nan ta traha sea fultaim òf partaim pa Korte. Por ehèmpel na momentu ku tin un kaso basta spesífiko ta pidi un suplente di miembro, mayoria bia for di Hulanda, pa bin atendé e kaso. Tantu e hues ku ta miembro komo suplente di miembro tin komo hurisdikshon e 6 islanan den Reino.

Un suplente di hues, den e situashon aki Frans i Valdink, no a kaba e trayekto pa bira hues i nan hurisdikshon ta 1 isla partikular, Boneiru. Den práktika ta nifiká ku nan ta remplasá un hues komisario, na momentu ku mester. Komo suplente di hues nan ta enkargá ku tareanan di e hues komisario. Entre otro, den kaso di un detenshon preventivo, pues na momentu detené un sospechoso nan lo kontrolá si esaki ta legal, tambe na momentu ku mester prolongá detenshon di un sospechoso.

Mester menshoná ku otro siman lo presentá Frans i Valdink públikamente na komunidat komo huesnan suplente. "Entretantu ya Rei a firma e desishon real pues ámbos ta hues suplente", segun mr. de Kort.

No opstante tur esaki, ta keda un posibilidat real ku ámbos persona den nan kapasidat di tur dia komo ámtenar di EPB tin ku bin Korte pa representá EPB den un prosedura legal. "Esei lo por pasombra nan tin e pèchi di representante di EPB. Esei no ta kita ku ora nan bin Korte komo hues suplente nan ta atendé e kaso spesífiko komo un hues komisario", mr. de Kort ta sigurá.

Dia di Mamografia eksitoso

KRALENDIJK- Ayera 20 di òktober, e tim di Skrinen di poblashon Hulanda Karibense den kolaborashon ku Fundashon Mariadal, a organisá Dia di Mamografia. Interesadonan por a akudí ku tur nan preguntanan tokante skrinen di pechu. Hende muhé entre 50 i 75 aña por a laga hasi un mamografia (potrèt/radiografia di e pechunan) mesora, òf por a plania un sita pa hasi esaki.

Bo tin pregunta tokante e skrinen di poblashon kanser na pechu òf bo ke registrá?

No duda i tuma kontakto ku nos via telefòn òf whatsapp (+599) 7810476 òf via meil screeningCN@rivm.nl



Riba potrèt:: Potrèt tim di Skrinen di poblashon Hulanda Karibense

POLÍTIKA

Segun Benito Dirksz:

“Lamentabel kon a masakrá diputado Jolinda Craane”

KRALENDIJK- Konsehal, Benito Dirksz, di frakshon Union Patriótiko Boneriano (UPB) den reunion públiko di Konseho Insular di 17 di òktober 2023 a presensiá kon 5 miembro di Konseho Insular ta masakrá Jolinda Duncan-Craane kende a asumí e puesto di diputado riba petishon di partido UPB pa traha pa pueblo di Boneiru komo un “vakgedeputeerde”. Jolinda Craane no tabatin vínkulo polítiko ni ta un polítiko!

Pa loke ta trata tumbamentu di gobièrnu mi lo no komentá nada pa awor aki i lo no husga ningun hende, paso kada ken ta aktua segun nan konsenshi. Pero ta importante sí p'ami trese lo siguiente dilanti.



Nuebe miembro di Konseho Insular a duna Jolinda Craane nan voto di konfiansa p'e por a bira diputado i apénas 5 luna despues, 5 di e 9 miembronan di Konseho Insular a aktua manera un “vuurpeloton” i a fusilá Jolinda Craane di un forma bárbaro, kruel i repudiabel. Jolinda Craane no a meresé un moshon di deskonfiansa!

E argumentashon ku a resaltá ta, pasobra ku miembronan di Kolegio Ehekutivo tin “kolegial bestuur” pues e 5 miembronan di Konseho Insular mester a kaba ku Kolegio Ehekutivo inkluyendo Jolinda Craane “cueste lo que cueste” ku un moshon di deskonfiansa!

Mi a drenta polítika na 2006 i loke ku sigur mi a kolektá bon den mi mente ta loke mi a siña for di esnan ku a konsehá mi i esnan ku mi tabata mira komo “role models” den polítika.

E masakre polítiko ku a tuma lugá aki riba un persona ku no ta polítiko si mi no a mira nunka!

Esnan ku a kometé e barbaridat aki mester tabatin e elegansia i desensia pa por a pidi Jolinda Craane pa e entregá su retiro komo diputado.

Ku e moshon di deskonfiansa kontra di Jolinda Craane, su persona a haña un mancha polítiko komo un persona inkonfiabel i inkompetente ku lo keda marká den e historia di polítika Boneriano!

Mi ta puntra mi mes ku si e 5 miembronan di Konseho Insular lo a hasi meskos si tabata un ser kerí di un di nan ku lo tabata den e posishon di Jolinda Craane?

No opstante ku no ta mi persona a kometé e horendo barbaridat aki, tòg mi konsenshi no a permití mi drumi anochi ei, paso loke ku a pasa ku Jolinda Craane ta inhumano!

Na Jolinda Craane, su kasá i yunan, su demas famia, mi kier ekspresá mi sinsero palabranan di agradesimentu pa e trabounan ku Jolinda Craane a hasi pa nos komunidat durante di su periodo komo diputado.

Jolinda Craane, sea orguyoso di bo mes i mantené bo kara na laira, pasobra abo no a hasi nada robes te p'abo sinti bo mes malu.

Jolinda Craane, mi kier yama bo públikamente na nòmber di frakshon di UPB, DANKI!!!

MPB ta keda kompropmeté ku pueblo

KRALENDIJK- “Nos komo partido ta sigui hasi e trabou ku nos a bin pa hasi. Den ki forma ku esei por ta. Sea den oposishon komo koalishon, nos lo sigui hasi e trabou mesun kompropmeté, meskos ku den e último lunanan”, lider di Movementu Pueblo Boneriano (MPB) Hennyson Thielman a bisa BONERIANO. E lider polítiko ta garantisá ku MPB lo sigui traha pa Boneiru. “ Nos a pone kos kana. Kosnan ku tin hopi aña pegá, ta sosedé aworakí. Nos lo sigui hasi e trabou.”

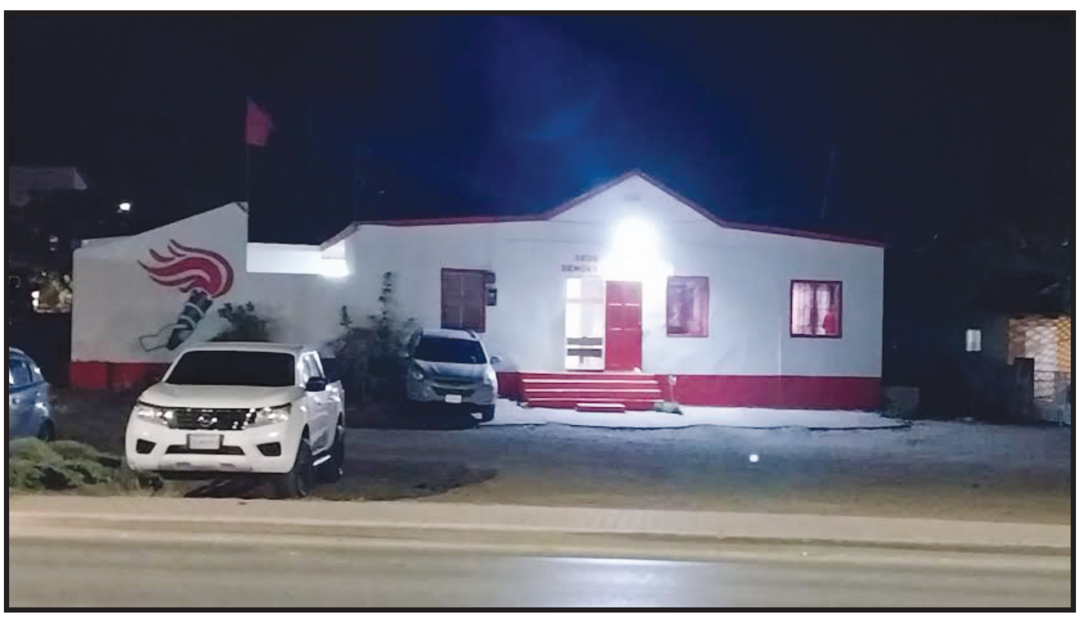


Por nota ku ainda Thielman ta determiná i motivá pa sigui traha pa isla. Apesar di esaki por skucha ku e ta desepshoná. “Mi ta spera ku Cyrill lo tuma kontakto ku nos partido i splika e motibu di su desishon. Un desishon iresponsabel. Awor tur kos ta den man di Dios. Nos ta keda konfia ku Dios tin e situashon den su man i lo guia pa al final tur kos sali mihó pa Boneiru”, Thielman ta agregá.

Sede di Demokrat hanchu habrí

KRALENDIJK- E echo ku Demokrat ta den gobièrnu ta opvio. Despues di elekshon porta di e sede tabata duru será, pió ku betòn. Awor por nota e porta hanchu habrí manera tèmpel.

Te den oranan di anochi simpatisantenan di partido kòrá por akudí na e sede.



Den sertamen Belleza Marina

Boneiru a saka kara na Punta Cana

KRALENDIJK— Dilanti di un públiko grandi, a koroná Boneiru su representante I-shilah Benita komo Miss Petite Belleza Marina International.

Meta prinsipal di e sertámen ta pa promové konsientisashon di limpiesa di medio ambiente i playa nan riba nivel internashonal.



I-Shilah Benita a sigui lèsnan di pasarela serka fundashon BIATA i tambe Derickson Ellensburg ¸`public speaking` i maneho di proyekto sosial serka Gilvienne Doran. Loke ta etikèt e la haña serka sra Tica Nicolaas. I-Shilah su entrenadó físiko Alvinson Soleana i su proyekto den kolaborashon ku Stinapa.

Gionel Virginie kende ta stilista i shaperòn a kompaña I-Shilah durante su biahe. I-Shilah a bisti diseñonan eksklusivo durante e siman di e diseñadó salvadoreño Sr. Jesus Alvarenga.

Pa loke ta Mister Belleza Stephen Chirino, el a bai ku e premio di Mister Responsable (mihó proyekto) i Mister Amistat.



Programanan di Bonaire.tv

TELBO kanal 70
Flamingo TV kanal 23

Djasabra 21 òktober 2023

12.00 Herenisa:	Luciana Brigitha Janga
13.00 Aki Boneiru:	Mauritsz Judal De Kort
14.00 Herensia Aruba:	Jose Francisco Wever (Buchi Panama)
15.00 BAPA:	Danielson Antoin
16.00 Herensia:	Eddy Molina & Nochi Coffie
17.00 Aki Korsou:	Tobias Lampe
18.00 Herensia:	Egidio (Buchi) Frans 1
19.00 BAPA:	Crisen Schorea
20.00 Aktualidat:	Rogen Pineda
21.00 Aki Korsou:	Izaline Calister.mp4
22.00 Herensia:	Crispina Cicilia Janga 1
23.00 BAPA:	Boi Martines

Djadumingu 22 òktober 2023

12.00 Herensia:	Filomena (Felo) Janga 1
13.00 Dokumental:	Desaster Natural
14.30 Herensia:	Edwin Emerenciana
15.30 Puerto Latino:	Luis Zárraga
16.00 Herenisa:	Luciana Brigitha Janga
17.00 Aki Boneiru:	Mauritsz Judal De Kort
18.00 Herensia Aruba:	Jose Francisco Wever (Buchi Panama)
19.00 BAPA:	Danielson Antoin
20.00 Herensia:	Eddy Molina & Nochi Coffie
21.00 Aki Korsou:	Tobias Lampe
22.00 Herensia:	Egidio (Buchi) Frans 1
23.00 BAPA:	Crisen Schorea

Tur mèrdia 12'or ta kuminsá un programashon nobo di 4 ora.
E programashon aki ta ripití pa 24:00.

Bonaire.tv
Historia | Kultura | Naturalesa

PÓLISA DI SEGURO

"Skritura: 1 Pedro 5:6-10(BS)

"I despues ku boso a sufri pa un poko tempu, e Dios di tur grasia, Kende a yama boso pa Su gloria etèrno den Cristo, E mes lo perfekshoná, konfirmá, fortalesé i stablesé boso." 1 Pedro 5:10

Durante di nos bida riba tera nos mester di seguro di bida, di malesa, di biahe, di kas, etc. Asta seguro di morto ta nesesario. Tur e seguronan akí un dia ta vense.

Salbashon den Kristu Hesus ta e úniko seguro pa bida eterno ku no ta vense i ku tin balides despues di morto.

Bo a para ketu i pensa kon bo bida ta sigurá realmente? Pedro ta duna algun rekisito pa kumpli kuné tokante e seguro despues ku bo tin bida eterno sigurá:

1.Umiyá bo mes bou di e man di Dios; E lo halsá bo (6)
2.Tira bo preokupashonnan ariba djE;
E ta kuida bo (7)
3.Sea sobrio i alerta; E ke iluminá bo mente (8)
4.Resistí e diabel i para firme den fe; bo no ta so den e lucha (9)

Na final ora bo a kumpli ku esakinan, bo por ta sigur ku e Dios di grasia, Kende a yama bo pa Su gloria eterno; lo aktivá e pólisa di bo seguro eterno. E mes lo restorá, perfekshoná, fortalesé i sostené bo (10).

Humiashon, preokupashon i tentashon por bati na porta. Ta bon sigurá, pasobra na momento ku e pólisa di bo seguro di aki bou vense, e seguro pa eternidat ta kontinuá. Esta salbashon eterno den Kristu Hesus!

No tin mester di ningun otro pólisa di seguro!

Lo bo no ke tin e pólisa di seguro akí huntu ku tur bo otro seguronan?

Hasi kontakto ku nos pa mas informashon na grasia. miserikordia@gmail.com

Produkshon PGM

Sekretario di Estado di Hustisia i Siguridat ta bishitá Aruba, Kòrsou i Boneiru

KRALENDIJK- Sekretario di Estado di Hustisia i Siguridat, Eric van der Burg, ta realisá un bishita di trabou di kuater dia na e parti karibense di Reino. For di 22 di òktober te ku 25 di òktober e ta bishitá Aruba, Kòrsou i Boneiru. Durante kombersashon ku diferente kolaboradó, organisashon i diferente bishita di trabou lo informá e sekretario di estado tokante di e maneho di migrashon, di e forma kon ta atendé ku trafikashon i kontrabanda di hende i ku maneho di frontera riba e islanan.

Propósito di e bishita ta pa keda na altura di e situashon aktual i di e problemátikanan di migrashon riba e islanan.

Kolaborashon ta sentral durante su bishita na Aruba. Por ehèmpel riba tereno di implementashon di e Lei di Reino tokante Nashonalidat Hulandes, riba tereno di kolaborashon entre outoridat di frontera i pa medio ponementu di enfoke riba posibel optimalisashon den e kadena di estranhero. Tambe lo diskutí supervishon di frontera.

E bishita ta kontinuá na Kòrsou unda lo informá e sekretario di estado tokante di e maneho di migrashon i e forma kon ta atendé ku trafikashon i kontrabanda di hende. Tambe lo tene kombersashon ku organisashonnan no-gubernamental, wardakosta i Koninklijke Marechaussee.

Na Boneiru e sekretario di estado ta kuminsá su bishita ku un kombersashon ku kolaboradornan di e kadena di migrashon. Aki tambe palabrashon tokante trafikashon di hende i kontrol di frontera ta riba e programa. Ademas lo diskutí detenshon di estranhero i e sekretario di estado ta papia ku kolegio ehekutivo. Ta konkluí e bishita na e islanan ku apertura di e konferensia anual di leinan pa estranhero (vreemdelingenwetten).



Kaya Esther kasi kla

KRALENDIJK- Trabounan di reparashon di kaminda den Kaya Esther ta hopi leu. Por nota tambe ku a hasi entrada di e kaya mas hanchu.

E trabounan ta tuma lugá for di mainta te den oranan mas lat. E potrètnan ta duna un impreshon.







Tian Cicilia ta keiru

KRALENDIJK- Tian Cicilia ta disfrutá di un keirumentu den Parke Wilhelmina.

Kolaboradónan di Kas di Kuido a keiru ku nan klientenan pa disfrutá di entre otro presensia di e krusero Carnival Horizon den waf.

Tian ta konsiderá su mes un di e mihó piskadónan di Kunuku Bieu. “Tur ku ke sa na unda e markanan di piska kòrá ta, por yega serka mi”, el a bisa. E piskadó eksperensiá aki ta manda mensahe pa e piskadónan sintá na Chan. “Mouchi, Lucio, Boi, Erwin, Eddy tur por bin buska mi. Pa mi por mustra nan e markanan, maske mi bista no ta masha bon mas.”



Nòmber Ferry Bakx den Hardin di Reflekshon

KRALENDIJK- Ta añadí e nòmber di Ferry Bakx den e Hardin di Reflekshon. “Fo’i momentu ku famia di Ferry a duna di konosé ku nan ta bai bringa pa añadí su nòmber, nan a haña tur sosten di Kuerpo Polisial Hulanda Karibense (KPCN)”, bosero di KPCN a bisa.

Despues ku hefe di Kuerpo Polisial di Hulanda, Henk van Essen, a hasi un petishon ofisial pa ku esaki, djárason 19 di òktober a bira konosí ku lo aprobá esaki. Alwyn Braaf komo hefe di KPCN tabatin kontakto ku van Essen tokante e situashon aki.

Bakx a pèrdè su bida na aña 2016 ehersiendo su trabou komo agente polisial di Kuerpo Polisial Karibe Hulandes (KPCN).

Na warda di polis tin un plaka konmemorativo dediká na Ferry. Tòg famia i koleganan a karga e deseo basta largu di pone su nòmber tambe den e Hardin di Reflekshon. Esaki ta un monumento nashonal. Polis a establesé esaki komo konmemorashon i homenahe na agentenan polisial ku a pèrdè nan bida miéntras nan tabata ehersé tarea komo polis.



E Hardin di Reflekshon ta situá na e siudat Warnsveld na Hulanda.

Durante e siguiente seremonia den e Hardin di Reflekshon, ta pone nòmber di Ferry Bakx aserka. Esaki lo sosedé otro aña den luna di yüni.

Mester menshoná ku e petishon aki riba deskribí a sòru pa basta diskushon i krítika, asta den Tweede Kamer.

Na promé instante a ninga di aprobá e petishon. E fundashon independiente ku ta enkargá ku maneho di Hardin di Reflekshon a basa su mes riba e kriterio ku Bakx tabata traha pa KPCN pues no pa polis di Hulanda.

Awor direktiva di e fundashon ku mester a tuma un desishon tokante esaki, a honra e petishon. Nan a hasi esaki a base di e asina yamá ‘klóusula di duresa’ den e statutonan, intenshoná pa hasi un eksepshon.

Riba e monumento den e hardin di reflekshon tin awor 167 nòmber, kaminda durante e seremonia anual ta para ketu na nan.

“Nos ta hopi kontentu ku e resultado, porfin Ferry Bakx su nòmber tambe lo ta den Hardin di Reflekshon na Hulanda”, segun bosero di KPCN.

Ta drecha tereno di prisòn bieu

KRALENDIJK – Den e lunanan binidero entidat públiko Boneiru ta kuminsá ku drechamentu di Plenchi Brion. Esaki ta e tereno kaminda e prisòn bieu tabata ubiká, banda di pòstkantor di FXDC Post.

Diputado Hennyson Thielman, diputado James Kroon i diputado Jolinda Craane ta aspirá pa yega na mehorashon di vários área di rekreashon na nos isla.

E inisiativanan akí ta basá riba e asina yamá ‘Centrumvisie’, o sea e vishon pa sentro di siudat. E diputadonan ta enfatisá ku ta importante pa hende di tur edat por disfrutá optimalmente di nos isla. I nan ta mustra ku sentro di Playa ta forma e kurason di Boneiru, pa motibu di su balor históriko i e forsa di atrakshon pa habitante i bishitante. Ta desaroyá e plenchi di e anterior Brion Kazèrne di tal manera ku te ainda bo por stashoná bo outo su tras.

E ta bira un plenchi sentral ku un podio pa hasi presentashon, un sitio kaminda mucha por hunga i sufisiente lugá pa sinta. E ta bira un bunita plenchi, kaminda grandi i chikí por gosa konhuntamente. Gobièrnu ta krea un plenchi yen di ambiente ku vegetashon, sombra i lugá pa sinta. Pa medio di hasi nos sentro di siudat mas bunita i mas atraktivo, nos ta stimulá su forsa di atrakshon i e ta haña mas bida i mas ambiente.

Dentro di poko e promé fase di e trabounan ta ranka sali. Esakinan ta prinsipalmente trabounan di preparashon, manera revisá i renobá e pipanan di awa, kontrolá e kloaka i prepará trabou di elektrisidat i otro fasilidatnan. Ta limpia e sitio di konstrukshon i ta pone hèkwèrk rònt di dje. Riba medionan sosial entidat públiko Boneiru lo duna informashon tokante e progreso i tokante e áreanan ku ta será temporalmente.



Aksidente entre outo i skuter

KRALENDIJK-Riba djárason 18 di òktober, alrededor di 1'or di mèrdia, un aksidente entre un outo i un skuter a tuma lugá riba Kaya Grandi. E shofùr di e skuter pa e motibu aki a resultá heridá.

Ambulans a transportá shofùr di e skuter pa hòspital pa tratamentu médiko. Polis a sera kaya un ratu pa e servisionan konserní por a hasi nan trabou.

Isla misterioso (3)

Pa Alfons Gabriel Boneiru tabata un isla misterioso. Un isla ku a fasin'é durante e periodo ku el a traha komo dòkter riba e isla aki meimei di añanan binti di siglo pasá. Archivo di foto i dokumento di Alfons Gabriel ta wardá serka Fundashon Históriko Boneriano – FuHiKuBo. For di su archivo di foto i tambe un buki ku el a skirbi, titulá Tschogogo, nos ta publiká e seri aki riba djasabra.

Outor Alfons Gabriel
Tradusí i adaptá pa Udo Lüsse i Bòi Antoin

Sensashon straño

Kosnan ta bira mas pió segun lunanan ta pasa. E koló shinishi ta gatia riba tera i e tiki flora i founa ku tin ta bai atras. Realmente, Boneiru ta un isla pober, pero tòg asina riku na rekuerdonan bunita.

Nos kas chikitu ta situá na kosta, playa, di un bahia protehá, pegá ku e hòspital bieu di eisla. Ta realmente fasinante pa bai landa na e playa aki mainta tempran, nèt na momentu ku e promé rayonan di oro di solo ta kuminsá bria riba Klein Bonaire, un isla no habitá den bahia di Kralendijk, ku ta kita bista parti wèst i anochi ta skonde lus di e faro riba Klein Kòrsou, un otro isla riba e lista di islanan desolá den Karibe. Sin mashá forsa olanan chikitu ta subi e playa i lora kai riba e grastènnan na kosta. E awa ta friu i refreskante i ta laga bo lubidá kuantu bo mester a spera riba yegada di mainta, ora ku bo tabata drumi sin por a haña soño, protehá kontra sangura pa un nèt mará riba bo kama.

Den un forma agradabel marea di laman ta hisa i baha bo den e laman plat. Sinembargo bo mester tene kuidou sí pa e zeapelnan ku ta skonde tras di e piedranan den fondo, kamuflando nan mes ku yerbanan di laman i kokolishinan chikitu.

Kolebra

Nos a topa ku kolebranan astuto, ku ta slùip bou di baranka, kla pa morde ku nan boka yen di djente skèrpi, salvahe i determiná pa sigui tene duru. Bo tin ku kòrta nan kabes afó pa finalmente nan laga lòs loke nan a morde.

Bo no mester preokupá pa tribon pegá ku kosta durante dia. E barakudanan (pikú) ku ta te asta kapas di kita brasa òf pia di un hende ku un solo hap tambe ta keda leu for di kosta. Nos a traha un aparato spesial pa opservá bou di laman. Ta trata di un tubu hanchu kubrí pa glas na un di e puntanan. Awor nos por opservá loke ta pasando den fondo di oséano. Loke ta mas impreshonante ta e polipnan di flor. Tin diferente tipo di koral kolorido. Spènsnan grandi den forma di un palu tambe nos por opservá. Gruponan grandi di piská ta move den e 'mondinan' den fondo. Mi ta sinti un sensashon grandi opservando e piská ku nan ta yama aki kah'i morto.

Chogogo

Nana, nos kriá pretu, ta bai landa ku nos na e mésun sitio. Tabata na e lugá aki ku pa promé bia el a menshoná e nòmber chogogo, nòmber nativo pa flamingo.

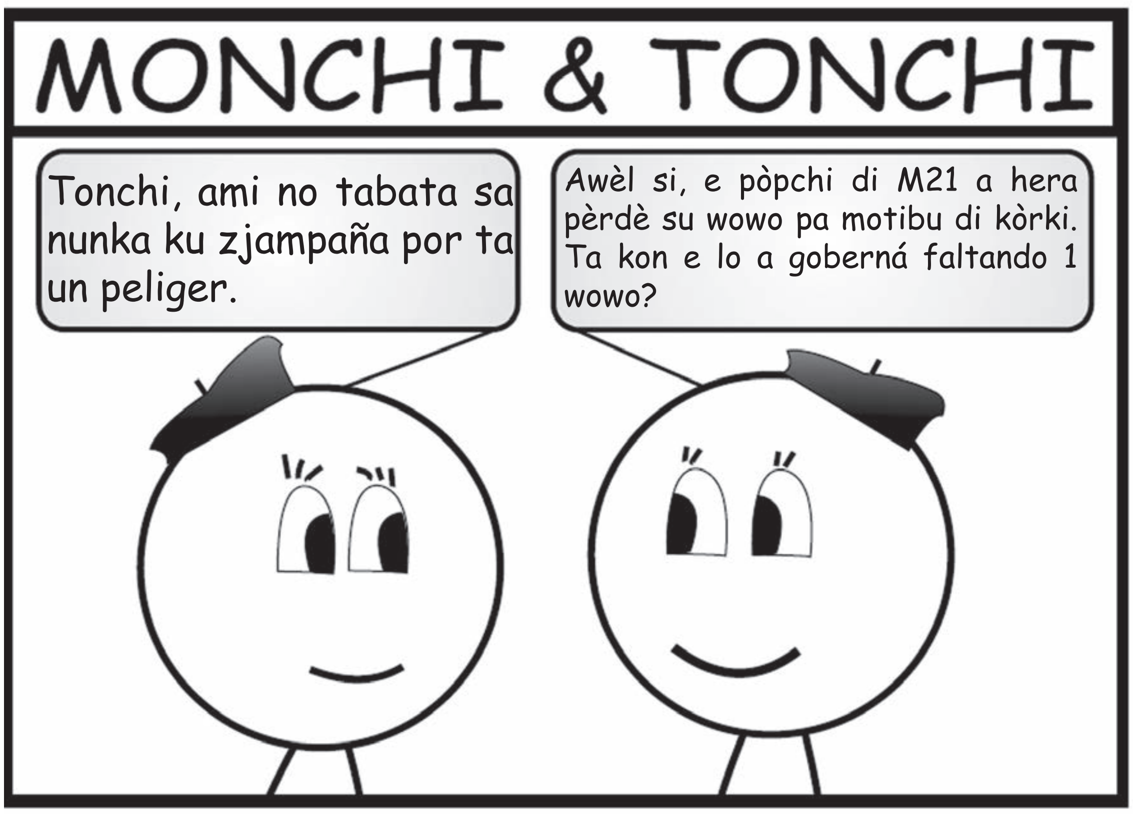
Mi ta kere ku lo mester tabata un mainta tempran den luna di yüni ku esaki a sosodé. Nan a bula pasa riba nos kas, realmente hopi abou, durante anochi. Nana a puntra ku si nos a tende nan. Nos tabata kustumbrá di tende zonidonan no normal durante anochi na Boneiru. Entre otro kangreunan ku ta gatia subi na muraya di nos kamber anochi, imitando zonido di hende ku ta bati na porta, loke a yega di nèk nos kada bes di nobo, pero ora nos sende lus tur kos ta keda ketu atrobe. Asina ku paga e lus, nan tabata nèk nos atrobe. Tin sensashonnan straño ora ku bientu dal den e sumpiñanan di e kurá di yatu ku tin dilanti nos kas. Òf na momentu ku e zonido suave di olanan di laman ku ta subi kosta drenta nos kas.

Superstishon

Nos a siña komprondé e superstishon ku ta biba den e poblashon lokal, ku no ta riska bandoná kas anochi, debí na miedu. Tabatin hopi zonido anochi ku nos no por a splika. Pa hopi hende esaki no tabata straño, konsiderando ku nos tabata biba den e kas di dokter, rònt di kua spiritu di e pashèntnan ku a muri ta hunga nan weganan oskuro.

Niun hende riba e isla lo a riska bini aki anochi. Nos a eksitá na momentu ku nos a haña sa ku e zonidonan ku nos a tende e anochi ku a pasa tabata prosedente di flamingo, esta diferente grupo di e paranan aki bulando bai direkshon suit.

Nana a konta nos ku nan ta bini Boneiru pa traha neishi. Esaki tabata nos promé enkuentro ku e paranan aki den naturalesa. Nos tabatin un soño: studia nan sekretonan di brui. Hopi bia mas nos a tende e mésun zonidonan aki anochi. Te awe ora nos tende e gritu di un chogogo den kualké parke di bestia esaki ta toka nos. Nos pensamentu ta bai na e momentunan asina den e tempu plasentero i felis ku nos a pasa na Boneiru. Nos wowo di paden ta mira imágennan di klaridat i kalor, espasio i soledat - un paraiso natural intachabel - un isla asina leu for di Europa.



KOLOFÓN
Editor: Bonaire Communication Services N.V.
Kaya Irlanda 12,
Tel. 717-8482
Redakshon: extrabon@gmail.com
aviso: avisobon@gmail.com
Wèpsait: www.extraboneiru.com
Facebook: Extra Boneiru

Direktor
Shirley Martis
785-3824
796-3824

Redakshon
Papi Antoin
Nathaly Evertsz-Ipcedencia
Velli Gijsbertha
Edson Pietersz
Ibi Piar (deporte)

Partner na Aruba
Awe Mainta
Partner na Kòrsou
Extra
Partner na Boneiru
Live99

Layout
Maya Beaumont

Konsehero:
Bòi Antoin
786-6818
Aviso
avisobon@gmail.com

TCB ta sigui honra personanan ku ta kontribuí na turismo

KRALENDIJK – Pa medio di e programa di Bonaire Friends, ku organiza Tourism Corporation Bonaire ta kontinuá ku su tradishon di duna honor na personanan ku ta duna un aporte importante na Boneiru su sektor turístiko. E programa akí ta selebrá e dedikashon insesante i e kaluroso hospitalidat di hendenan ekselente ku ta mehorá eksperensia di nos bishitantenan.

Nos ta kontentu di por introdusí kuater persona na bo, ku nos a añadí na nos lista di Bonaire Friends:

George Kultura Thodé, chief ranger di Stinapa na Parke Washington: E dedikashon di George Kultura Thodé na protekshon di Boneiru su medio ambiente, edukashon di nos hóbennan i konservashon di bunitesa di nos isla, kada biaha di nobo ta bini dilanti atrobe durante enkuentronan ku ta tuma lugá pa kasualidat den nos parke nashonal i e ta un inspirashon pa tur hende ku topa kuné.

Claydrick Clarenda: Komo un kara hospitalario na Aeropuerto Flamingo di Boneiru, Claydrick su saludonan kaluroso i su konosemente profundo di kultura i historia di Boneiru ta laga un impreshon permanente atras serka masha hopi bishitante.

Nicole Pourier: Nicole su generosidat i su konosementu lokal ta toka kurason di nos bishitantenan, di manera ku nan eksperensia na Boneiru ta bira realmente inolvidabel. Su sinseridat i hospitalidat ta keda bria, no opstante e desafionan ku e ta enfrentá.

Rona Aguilar: Nos bishitantenan ta risibí un trato inolvidabel pa medio di Rona su servisio ekselente i e atenshon ku e tin pa kada detaye, loke ta resultá den hopi elogio pa Rona, pa motibu ku esaki ta garantisá un estadia na Boneiru ku nos bishitantenan no por lubidá.

E programa di Bonaire Friends ta sigui pone spòtlait riba personanan remarkabel ku ta kontribuí na hasi Boneiru eksepshonal. Pa medio di rekonosé e enkuentronan ekstraordinario akí, nos ke promové un laso outéntiko entre nos poblashon lokal i nos bishitantenan i krea rekuerdonan permanente.

Nos ta enkurashá nos bishitantenan pa kompartí nan eksperensianan eksepshonal ku nos komunidat lokal via e página spesial di Bonaire Friends riba https://bonaireisland.com/bonaire-friends/. Tourism Corporation Bonaire ta ekspresá su sinsero gratitut na tur nos habitantenan fantástiko pa nan kaluroso bon biní i nan dedikashon insesante na nos sektor turístiko.

Nos ta invitá tur hende pa partisipá i selebrá e lasonan úniko i amistatnan duradero ku ta surgi na nos isla.







PARAISO DI FRUTA

The Hidden Green Movement ta un kampaña di konsientisashon ku tin produkshon di kuminda (agrikultura i krio di bestia) aki na Kòrsou. Kada luna nos ta pone un kunukero den spòtlait. Awe ta Gilbertico 'Tico' Sirberie ku su paraiso di fruta.



Paraiso di fruta

Gilbertico 'Tico' Sirberie (1990) stima fruta. Planta, snui i kuida. E ta gosa ora e ta mira kon fruta ta krese. Anto e ta gosa ku e ta piki nan na e momento ideal. Ta esei e ta stima. Su tereno ta yen yen di palu di fruta. Lamunchi, papaya, koko, bakoba... Mas ku tur tipo di palu, ta palu di sòrsaka tin.
Esaki ta Hòfi Sòrsaka. Kareda di palu band'i otro. Niun otro kaminda na Kòrsou bo ta haña esaki. Tico a snui e ramanan di mas abou pa e por kana pasa bou di e palunan. Aki den sombra no ta hasi kalor. Blachi ta shíriki bou di bo pia, para ta kanta i barbulètè ta bula di palu pa palu. Esaki ta su gran orguyo.
Na aña 2008 Tico a kuminsá ku un pida tereno chikí. Despues di 15 aña tin sigur tres, di e kuater hèktarnan disponibel, plantá. Tin palu di fruta anto tambe tin bèrdura manera batata dushi, kasave, warmus i spinazi. E konosementu básiko di kultivo di bèrdura i fruta el a siña di su famianan. Di su tata i di su tawela. E ta traha i siña. Kunukero Tico ta mashá yòn i e tin mashá eksperensia. En realidat e por hasi tur kos e mes.
Si ta p'e, Tico no ta bai niun kaminda. Semper i henter siman, pues shete dia pa siman, e ta na su tereno. Anto kasi semper e ta su so. El a kustumbrá. E ta gusta. Niun hende ku ta strob'é. Esta un libertat i trankilidat. Dushi!



Dushi i saludabel

"Ta importante ku nos mes ta produsí kuminda. E kalidat ta mihó ku esnan dje produktonan ku ta bini djafó. Hopi biaha bèrdura i fruta na Kòrsou ta haña mas solo i ménos áwaseru. Pues nan tin mas sabor i ta mas saludabel. Sòrsaka ta masha kurativo, lamungras i orégano tambe. M'a siña esaki di mi antepasadonan den nos famia."
"Mi ke planta mas palu di fruta. Mespel, kashu, shimaruku. Ta esei e hendenan gusta. Tin mas ku sufisiente espasio, anto mi so por hasi e trabou. Únikamente ora mester chapi, mi sa pidi yudansa. E trabou di mas pisá ta pa tene e tereno limpi. Nos ta hasi esei ku diferente hèrmènt manera chapi, piki i skòp."



Traha huntu

"Benta no ta mashá, pero sufisiente tòg. Nos mes ta kome saludabel semper. Importashon di fruta i bèrdura ta hasi kos difísil. Ami ta bende un kònkòmber pa 1 florin 75, anto e supermerkadonan ta paga 1 florin pa esun ku ta bin djafó."
"Komo kunukero nos lo mester traha mas tantu huntu. E ora ei nos ta inventarisá serka nos klientenan grandi pa sa kua demanda tin, anto huntu nos ta disidí kuantu mester planta. Esei ta mihó pa nos isla i pa tur hende. Dje manera ei nos tambe tin un bos ora mester papia ku gobièrnu. Kisas dje manera ei nos ta logra haña un mihó prèis pa nos produktonan, materialnan i hèrmènt."







Djùngel di vitamina

Fruta ta loke ta hasi Tico realmente kontentu. “Sòrsaka!”, e ta grita ora e mira un sòrsaka bunita i hechu. Semper tin fruta hechu na e palunan na Hòfi Sòrsaka. Tico ta é provedor di vitamina. Sòrsaka na su kunuku ta krese den dos boske, un banda di otro. Un poko mas aleu ta parse ku bo ta den un djùngel meimei di palu di bakoba, banana i palma di koko. Tur ku tròshi grandi di fruta. Nan ta pará di manera stratégiko pa tapa bientu ku lo por supla dal e bèrduranan plantá. Anto tambe tin papaya, lamunchi i patia.
Entre tur e palunan di fruta tin abeha ta bula bai bin, ta buska nèktar. Den e búskeda ei nan ta pasa pólen di e flornan maskulino pa e flornan femenino. Esaki ta mashá importante pasobra sin polinisashon no tin fruta. Tico tin tres kashi di abeha. Ora e panalnan ta yen e ta yena bòter ku stropi di abeha. El a siña kon pa hasi esaki di un apikultor ku mashá eksperensia.

Kultivo rotativo

Entre e palunan di fruta tin kultivo ku bèrdura. Tico ta kultivá práktikamente tur kos ku por topa den e departamentu di fruta i bèrdura na un supermerkado. Di batata dushi, kasave i warmus te kònkòmber, spinazi i pinda. Entretantu e sa ta kiko kliente ta kumpra, anto mayoria di bèrdura e por entregá despues di dos pa tres luna.
Nunka e no ta planta mésun kos dos biaha tras di otro den e mésun tera. Esei ta lèi. E ta alterná entre kultivo ku ta agotá e tera i esnan ku ta enrikes’é. Manera batata e ta alterná ku bonchi. E ta ara e tera kompletamente. Tur sobrá di mata, méskos ku sobrá di e kosecha, ta bai pa e bestianan di un kunukero amigu di dje. Promé ta plug e tereno bashí anto kaba ta bolbe repartié den sekshon. E kultivonan ta krese haltu riba tera ku a keda hisá un poko den rèi. Banda di e rèinan di tera, tin kanal ku parse roi. E ora ei tur kos ta kla pa planta di nobo. Tin un lèi mas ku mester tene na dje: tur kos ku ta krese bou di tera, manera kasave i batata dushi, ta bai tera durante luna yen. Anto ta planta tur otro bèrdura ta ora luna ta mas chikí posibel. Hasiendo uso di e konosementu ei, kada dos siman e ta planta bèrdura nobo. Di e manera ei e proseso di produkshon por keda kana kontinuamente. Tin bèrdura ku bo por bolbe usa. Esta bo ta usa un parti di e bèrdura. Manera e tronko di kasave. Bo por bolbe hink’é den tera. Méskos ku un stèngel di spinazi. Bo ta hasi esaki te ora e energia kaba. Te ora bo haña batata mashá chikí i blachi ménos bunita. Ta e ora ei e momentu a yega pa kuminsá di nobo.

Baño pa mata

Den un kasita ku tela pa krea sombra, tin diferente generashon di bèrdura ta krese. Aki Tico a planta sentenáres di simia den baki spesial pa germiná. Ku tur su pasenshi i atenshon e ta primi nan unu unu den e pòchinan chikí.
Un biaha pa siman ta baña e matanan di Hòfi Sòrsaka. Tico ta pone habon natural i desinfektante den awa. Ku e meskla akí e ta spùit i laba e blachinan, strèn- i takinan. Esaki ta un manera efektivo kontra bakteria i plaga.
Totalmente orgániko! Konsientemente e ta skohe pa produkto biológiko pa tene su matanan den bon kondishon. Pestisida i otro produkto kímiko ta veneno. Tantu pa hende komo pa naturalesa. Tico ta preferá usa alternativanan ku no ta dañino manera kreolina, binager i estrakto dje blachinan di palu di nim.
Aki n’e kunuku ta parse hasimentu di deporte riba nivel mas haltu ku tin. P’esei un biaha pa siman ta tempu pa un empuhe di mèst. E mèst ta di shushi di kabritu ku galiña i ta bini di Ronde Klip. Tambe tin e piskánan tilapia ku ta den e renbak. Esakinan ta sòru pa e nutrientenan èkstra den awa. Tico a tende di esaki, anto el a disidí di purba i esaki tabata eksitoso. E kuminda pa e piskánan e ta kumpra na un tienda di animal.











Misa grandi kargá ku pader

KRALENDIJK—Misa na Antriol kargá ku pader, un bunita selebrashon. Mas o ménos 35 pader di Kòrsou, Aruba i Boneiru, huntu ku Obispu Luis Secco tabata presente pa un selebrashon Eukarístiko grandi na parokia La Bírgen di Coromoto. Nan a drenta misa den proseshon i a subi na altar.

Diakono a lesa aklamashon, siguí pa obispu ku a prediká e anochi. "Apesar ku ta kalor nos tei i ku pasenshi huntu ku kada un di boso ku a hasi esfuerso pa ta presente na misa awe. Nos tin mensahe pa tur hende i no ta será den un grupo, pa solamente algun hende. No tin porta será pa 1 i habrí pa otronan.

Boso ta yamá pa bin skucha palabra di Dios. Si un di e pastornan a trata parokianonan no muchu bon, no ta nos karakter. Boso ta mira nos ta di diferente nashon i esaki ta laga mustra, ku portanan no ta será. Fraternan ku a traha na Boneiru den pasado, nan trabou no a bai pèrdí. Meskos ku pasado, awor ta buskando sùrnan hóben, pa sigui e kaminda."

Padernan a parti hostia un na otro i despues na parokianonan.

Pader Curtis, a papia na final di e selebrashon di misa. El a bisa: “Na Boneiru nos a diskubrí e pèrla. Nos a hañ'e na Boneiru. Boso sa di enkargá fe i speransa. Na nòmber di obispu i padernan tambe diakonan, nos ta bisa ku awor nos ta bai kas, kontentu i ku speransa. Danki na tur padernan ku ta yuda na Boneiru. Obispu a bisa awe, hasi pa semper boso portanan ta habrí. Danki na padernan i ta bon pa mi menshoná, kua pader ku ta bai for di su parokianonan, no kòrda riba e kosnan ménos bon. Sigui mantené e pueblo ku boso ta.

Bendishon pa tur hende.” Despues di misa masha hende a topa ku padernan, pa saka potrèt, kombersá i asta hasi orashon spesial. Kor Flor di Coromoto a animá e selebrashon.













NILO Trankilo

Kaya Emerenciana

Awe Nilo Trankilo ta konta boso, o duna un splikashon, di orígen di anterior Emerenciana-straat i ku ta awor Kaya Andres A. Emerenciana. Ku e splikashon ta bèrdat mi no sa eksaktamente, pero mi a hañ'é un bunita splikashon.

Masha poko biaha bo ta haña òf tende ku un hende ta biba den un kaya ku ta meskos ku su fam.

Awèl esei sí ta e kaso ku ami, Nilo Trankilo, Emerenciana. Mi fam ta Emerenciana i kasi henter mi bida a biba den Kaya Andres A. Emerenciana i ántes e tabata Emerencia-nas-traat.

Na 1979, ora ku mi a bai studia aviashon na Hulanda, den mi di tres aña di estudio di HTS mi a bai hasi un di mi práktikanan na e negoshi di Hoogovens na Ijmuiden, kaminda nan ta prosesá i generá tur sorto di heru.

Awor ora ku Nilo Trankilo a yega e promé dia na Hoogovens, mi 'stagebegeider' ta puntrami ta kon yamami i mi mayornan i na unda mi mayornan ta biba?

Mi a kontestá ku mi nòmber ta Nilo Emerenciana i mi mayornan ta Lina i Alberto "Shon Bubu" Emerenciana i ku mi mayornan ta biba na Bonaire den Emerencianatraat nr 29-B e tempu ei.

E stagebegeleider di: "Oh, dan is het toch goed."

Nilo Trankilo n' pèrdè pa gana i a bira puntra e 'stagebegeleider' mesora: "Hoe bedoel u, oh het is toch goed?"

E 'stagebegeleider' di ku el a kere ku Nilo Trankilo tabata skirbi su nòmber i fam i ku Nilo Trankilo a brua i pone 'straat' patras di e fam. Awèl si!

Nilo Trankilo a dal un gritu duru hari, pero a bira serio mesora, pa e 'stagebegeleider' no kore ku mi òf tira mi den un di e 'hoogoven'-nan ei i smèlt mi pa heru (bieu) tambe, ya ku e tempu ei den añanan '70-'80 nos hendenan di koló tabatin masha mal nòmber na Hulanda.

Manera Nilo Trankilo a splika ku poko biaha bo ta haña ku un hende ku un sierto fam ta biba den un kaya yamá meskos ku su fam. P'esei e 'stagebegeleider' a pensa ku ta brua mi a brua. Komprendibel.



Awor Nilo Trankilo a kaba studia na 1986 i a bolbe Bonaire ku su dos diplomanan di ingeniero den Aviashon i Ekonomia Industrial den su saku, a pasa bai derechito serka un di e hopi tio òf momonnan di dje i a puntr'é kon bin e nòmber Emerenciana-straat a bini?

E tio a kontami un historia i dunami un splikashon. Mi no sa ku ta bèrdat òf no ta bèrdat, pero mi a hañ'é un bunita splikashon.

E tio a kontami ku tempu ku La Reina a bini Bonaire, ku nan a kore rònt Bonaire kuné, dal un paseo, p'e konosé nos isla i nan a kore pasa e tempu aya den Emerencianastraat ku ta aktualmente Kaya Andres A. Emerenciana kuné tambe.

I e tempu ei tabata tin mané 10 pa 11 kas den e kaya. Awóraki tin hopi mas, esta 33 kas òf edifisio den e kaya.

Awor, pasando durante e paseo den e kaya La Reina ta puntra e tempu aya: "Wie woont hier en wie woont daar?"

Anto riba tur e preguntanan e tabata haña kontesta ku un famia Emerenciana ta biba ei na e kas.

A kuminsá te pabou ku kas di Benjamin "Momon Benny" Emerenciana i a terminá na final dje kaya ku kas di Dionisio "Momon Buchi" Emerenciana, kaminda ku primu Djo Djeisko ta biba aworaki.

E tio a sigui kontami ku ora ku La Reina a yega na final di e kaya dilanti di e tempu ei Bar Copa Cabana di Pa Ye i Ma Tasha Oleana (qepd), ku ta awóraki Wa Xing Bar Restorant i San Mo Mininimarket chines, ku La Reina a bisa i a propone: "Waarom noemen jullie de straat niet Emerencianastraat, want het zijn alleen maar Emerenciana's die in de straat wonen".

I asina, segun e tio (kòrda ku ta segun e tio), e kaya a bin haña e nòmber e tempu ei Emerencianastraat.

Ta hopi Emerenciana mes tabata biba den e Emerencianastraat e tempu ei, ya ku un señora chiki asina yamá Julia Leona Maduro-Emerenciana, alias (Ma) Yuya, Machi òf Gran, a haña no ménos ku 17 òf 18 yu.

Un bunita historia i splikashon di Emerencianastraat.

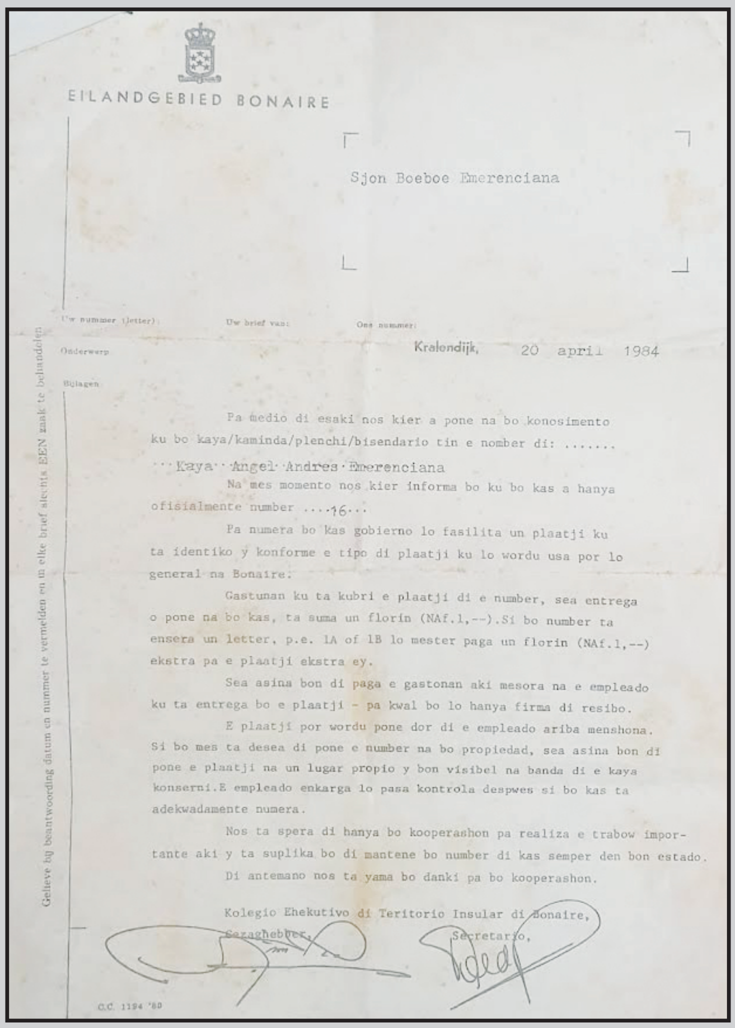
Ku esaki ta bèrdat mi no sa i Nilo Trankilo no a verifik'é, pero Nilo Trankilo a hañ'é un bunita splikashon pa Emerencianastraat sí.

Segun mi na aña 1984 a kambia Emerencianastraat di nòmber pa Kaya Andres A. Emerenciana, nombrá na un polítiko i un di e fundadónan di Partido Demokrátiko Boneriano, ku ta señor Angel Andres Emerenciana, alias "Chitu Spiritu".

E ora ei tambe a kambia e numerashon di e kasnan den Kaya Andres A. Emerenciana, ku Shon Bubu i Nilo Trankilo su kas ku tabata tin number 29-B a bira ofisialmente number 16.

I e tempu ei Gobièrnu di Bonaire a fasilitá un plachi ku e number pa un florin ku mester a paga mesora na e empleado ku a entregá e plachi.

Un bunita historia di Emerencianastraat.



EILANDGEBIED BONAIRE

Sjon Boeboe Emerenciana

Uw nummer (letter): Uw brief van: Ons nummer:

Onderwerp: Kralendijk, 20 april 1984

Bijlagen:

Pa medio di esaki nos kier a pone na bo konosimento ku bo kaya/kaminda/plenchi/bisendario tin e nomber di: ....Kaya..Angel Andres Emerenciana

Na mes momento nos kier informa bo ku bo kas a hanya ofisialmente number ....16...

Pa numera bo kas gobierno lo fasilita un plaatji ku ta identiko y konforme e tipo di plaatji ku lo wordu usa por lo general na Bonaire.

Gastunan ku ta kubri e plaatji di e number, sea entrega o pone na bo kas, ta suma un florin (NAf.1,--). Si bo number ta ensera un letter, p.e. 1A of 1B lo mester paga un florin (NAf.1,--) ekstra pa e plaatji ekstra ey.

Sea asina bon di paga e gastonan aki mesora na e empleado ku ta entrega bo e plaatji - pa kwal bo lo hanya firma di resibo.

E plaatji por wordu pone dor di e empleado ariba menshona. Si bo mes ta desea di pone e number na bo propiedad, sea asina bon di pone e plaatji na un lugar propio y bon visibel na banda di e kaya konserni. E empleado enkarga lo pasa kontrola despwes si bo kas ta adekwadamente numera.

Nos ta spera di hanya bo kooperashon pa realiza e trabow importante aki y ta suplika bo di mantene bo number di kas semper den bon estado.

Di antemano nos ta yama bo danki pa bo kooperashon.

Kolegio Ehekutivo di Teritorio Insular di Bonaire,

Gezaghebber, Secretario,

Gelieve bij beantwoording datum en nummer te vermelden en in elke brief slechts EEN zaak te behandelen

O.C. 1194 '80

Pareha Real na Sur Afrika:

Bunita bishita, protesta tabata di spera

SUR AFRIKA – Pa Rei Willem-Alexander i Reina Máxima, e protestanan ku a tene djabièrnè mainta durante nan bishita na e museo di katibu na Kaapstad, a bini inesperá. Ta bon ku esaki a sosodé, e rei a bisa durante un konferensia di prensa na final di su bishita na Sur Afrika. "Esaki sí no a spera. E emoshonnan ta hopi komprendibel."

E manifestashon di un shen hende asina djabièrnè mainta, a kondusí na algun tenshon, momentu ku e pareha Real despues di e bishita tabata trata kana bai nan outo.

E demostrantenan di e poblashon indigno Khoisan, tabata bisa pa respetá nan i nan ke kompensashon, atenshon pa pasado di sklabitut na Sur Afrika.

E rei a demostrá komprenshon pa esaki. El a mustra ku e poblashon di Khoisan siglonan pasá a keda usá dor di Hulandesnan i ketu bai ainda no tin un pais komo kas.

"Ta bon ku e emoshonnan a sali dilanti i ta bon ku esaki ta bisto." Dor di esei, segun Rei, por traha mas aleu na sanashon.



Sospechoso prinsipal morto presidente di Haiti detené

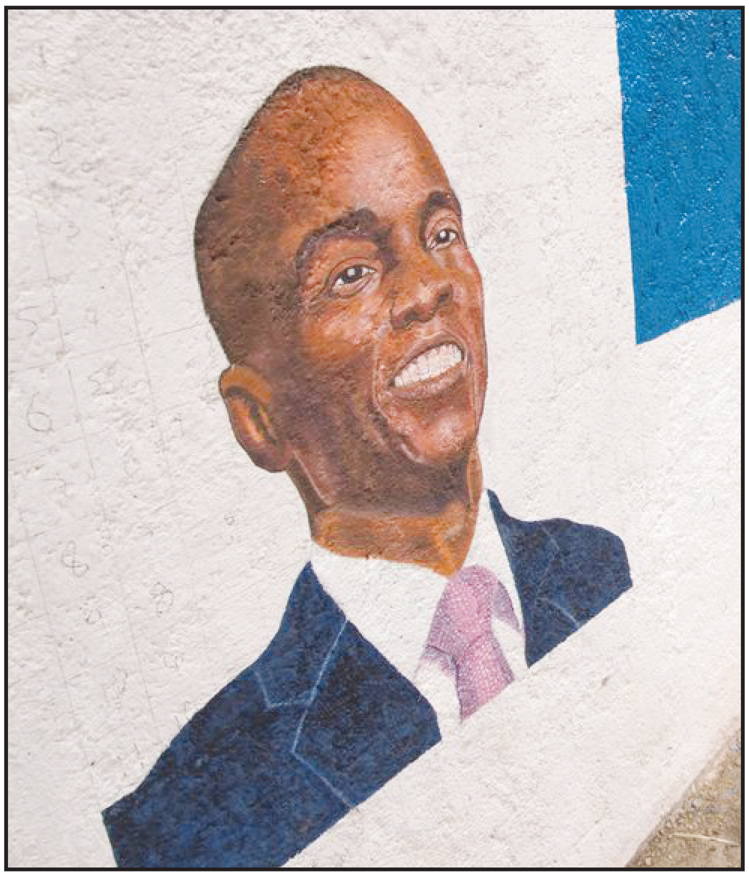
HAITI – Na Haiti despues di dos aña a detené e sospechoso prinsipal di morto di e presidente di e tempu ei, Moïse.

Ta sospechá Joseph Felix Badio, un èks trahadó di e ministerio di hustisia, di a hür matadónan ku a ehekutá e likidashon na 2021.

Agentenan polisial a sa di detené Badio momentu ku e tabata bandoná un sitio di parker di un supermarket na Petion-Ville, un siudat di e kapital Haitiano, Port-au-Prince. Ta akus'é di morto, intento di morto i atake armá.

Un grupo di hòmber armá a tira Presidente Moïse mata den su kamber. Nan a drenta e kas den e serunan nort di Por-tau-Prince i a lòs 12 bala riba dje.

Segun e investigadónan, e grupo tabata konsistí prinsipalmente di maton di hür Kolombiano.



Netflix ta mira kantidat di abonado subi

MERKA – E servisio di streaming di video Merikano Netflix, e último kuartal a haña hopi mas abonado aserka. Ta e promé aña den hopi aña ku e kantidat di kliente a subi asina fuerte den un kuartal.

Segun Netflix, e kresementu ta medio a base di e konsekuensia di e maneho nobo, kaminda pa e konsumidó ta bira difísil pa kompartí un kuenta i dor di esei hopi mas hende awor tin nan propio abonado serka e plataforma di video.

Ta parse ku e kantidat di kliente nobo e aña akí lo sigui subi mas aleu na mas di 20 mion, un subida fuerte en bista di aña pasá, momentu ku mas òf ménos nuebe mion hende a bira abonado.



STATIA/SABA/ST. MAARTEN

Festival di ròm i kref

THE BOTTOM – Saba ta lansa 'Exquisite Culinary Extravaganza', e festival di ròm i kref, di 5 pa 12 di novèmber.

Saba ta invitá pa un selebrashon di ekselensia kulinario, músika vibrante, eksposishon di arte, e bunitesa di naturalesa i e ambiente di e isla ku no por pèrdè.

E festival ta premirá di bira un fiesta di un siman largu i un eksperensia inolvidabel pa tantu lokal komo bishitante, gosando di kref i ròm di Unspoiled Queen Liqueur.

Esaki ta un kolaborashon entre diferente partner dentro di e sektor turístiko, restorant, bar, hotèl, sentro di buseo, provedónan di transporte i eksponentenan di obra di arte.





Ku honor i sertifikado

Aeropuerto Prensès Juliana Juliana a selebrá Dia di Siguridat

SIMPSON BAY -- Princess Juliana International Airport (PJIAE), a selebrá su dia di siguridat ku un sena remarkabel djasabra 14 di òktober, dediká na honra e dedikashon i trabou duru di e staf di e departamentu di siguridat i su partnernan.

E evento tabata marká pa momentunan di goso, rekonosementu i presentashon di sertifikado na e ofisialnan di siguridat.

E evento, tené na Emilio, tabata bon atendé, demostrando e aeropuerto su kompromiso na su personal di siguridat i nan ròl balioso den sigurá e siguridat di biaheronan i operashon di aeropuerto.

E evento a inkluí tambe e presentashon di sertifikado na e ofisialnan di siguridat nan logro durante e aña. E sertifikashonnan akí ta representá e kompromiso di e departamentu di siguridat di PJIAE pa kontinuá ku mehorashon i ekselensia.

Alsa bos kontra trafikashon humano

PHILIPSBURG – Diesocho di òktober ta Dia Nashonal kontra trafikashon humano i kontrabanda humano. E meta di e dia ta pa alsa konsientisashon riba trafikashon i kontrabanda humano. E konsientisashon ta tambe oumentá e interkambio di informashon, konosementu i e mihó práktikanan huntu ku e diferente partnernan hudisial.

Ta konfrontá retonan mundial tur dia i Sint Maarten no ta eksepshon, momentu ku trafikadónan humano ta kontinuá eksplotá hende pa nan benefisio. E ophetivo mas vulnerabel ta e pober, kende ta mas na rísiko.

Un inisiativa di Minister di Hustisia, huntu ku su servisio i partnernan di hustisia i Imigrashon, ta trahando pa estrechá e konsientisashon i prevenshon, a base di National Reporting Centre (NRC) pa trafikashon i kontrabanda di hende. NCR mas aleu mester bini ku sistemanan pa protehá víktimanan.



ARUBA

Buchi 'Panama' Wever gran lider di futbol a fayece

ORANJESTAD -- Kende no a yega di scucha di Buchi Panama, no solamente pa su historia largo den futbol di Aruba pero tambe pa un aventura heroico cu el a pasa den riba lama grandi, ora cu hunto cu dos amigo, nan a sufri problema cu nan boto y a keda drif pa varios siman riba lama grandi. Buchi a fayece. E storia di e odisea aki, a bira un storia cu hopi mayornan a conta nan yiu y nietonan di tres homber cu a dicidi di horta un boto di bela, pa nan subi lama y bay directamente pa Colombia, pero nunca nan a logra di yega e pais menciona.

Buchi hunto cu su amigonan Yendi y Simon, a keda drif riba lama pa 29 dia largo sin sa unda nan lo yega y cu hopi miedo cu nan lo no mira tera firme mas sigur despues cu nan mester a mira Yendi a bin fayece pa motibo di hamber y dehydratacion. Un dia despues di a tira curpa di Yendi den lama, Buchi y su amigo cu a keda, Simon, a wordo mira pa un barco net dilanti di Panama y caminda a hiba nan na e pais menciona pa asina nan por a regresa nan isla natal bek.

Un odisea cu a tuma luga na 1950 pero varios aña despues di a recupera y cuminsa traha bek, Buchi siendo lider di futbol a dicidi di cuminsa cu e organisacion di LIFIDA cual te awe ainda ta existi pero awor bou maneho di AVB. Ta un hecho cu no por kita for di Buchi, ya cu el a pone e base di e organisacion di LIFIDA cu pa hopi aña no tabata cay bon di e federacion di futbol local, cu ta AVB, pero a funciona riba su mes, organisando weganan den cantidad di categoria, caminda a pone centenares di mucha y hobennan, hunga futbol tur fin di siman.

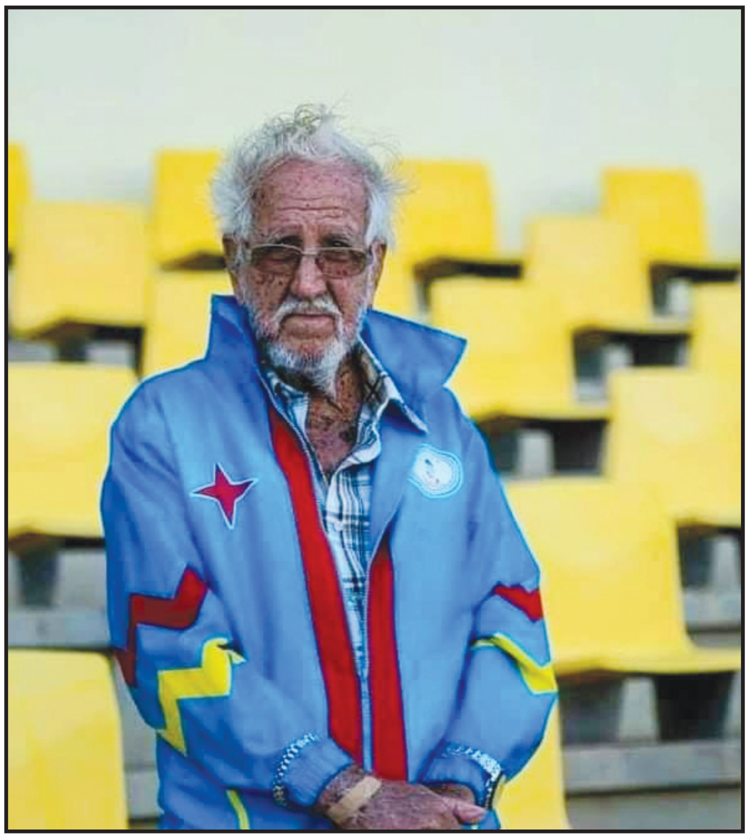
Tur diasabra y diadomingo tabatin cantidad di mucha hungando futbol competitivo riba varios tereno den cant idad di bario y Buchi a logra di trece actividad futbolistico.

No solamente aki na Aruba pero Buchi tabata hopi conoci na Corsou, na Bonaire y tambe na Venezuela y Colombia, caminda e tabata e motor pa organisa competencianan internacional pa muchanan chikito te cu categoria hubenil, hayando cooperacion di varios instituto pa haci esaki. Buchi tabatin hopi contacto cu organisacionnan di futbol rond mundo pero principalmente na Sur y Centro America, semper buscando un forma pa por tene e muchanan motiva pa nan practica e deporte di futbol aki na Aruba.

Sin kita y sin pone por bisa cu loke sr Buchi Wever a haci pa futbol tabata algo inmenso, ya cu tur loke tin awe, ta su persona a pone e base mas importante di e progreso di futbol na Aruba, semper buscando contacto cu organisacionnan internacional pa yuda su muchanan di su isla natal. Den e divisionnan halto di AVB tambe Buchi tabata participa como dirigente y e tabata e motor pa hopi aña tras di e ekipo di San Luis Deportivo y tambe a yuda otro ekiponan di Savaneta pa progresa den futbol.

Pa basta aña Buchi ya no tabata activo mas como dirigente, principalmente despues cu federacion local di futbol, esta Arubaanse Voetbal Bond, a dicidi di hinca henter e concepto di LIFIDA bou di su supervision y maneho loke te dia di awe ainda ta e caso.

Sinembargo si tin un hende merece un estatua pafo di un stadion na Aruba y e stadion cargando su nomber, ta sr Buchi 'Panama' Wever pa tur locual el a haci pa futbol di Aruba, dunado e deporte aki e empuhe di mas importante cu futbol di e isla aki a yega di conoce.



Dama hoben haya sin bida

ORANJESTAD -- Diaranson den oranan di atardi polis y ambu lance a bay un cas na Sabana Basora, unda un dama hoben lo no tawata reacciona. Paramediconan cu a yega mesora a bay unda e dama(21) tawata esta den camber.

Ey nan a ripara cu berdad e dama lo no tawata reacciona y mesora a cuminsa cu CPR, mientras un unidad mas a yega pa yuda. Polisnan na e sitio tawata trata di consola e mama, cu tawata den un momento di an gustia enorme.

Mientrastanto a avisa Slachtofferhulp tambe. Despues di basta intento door di e Paramediconan, no a keda nada otro pa pidi pa un Dokter; cu ta esun cu mester constata morto. E dama hoben lo no tawata sinti mucho bon ultimamente y ta laga dos yiu chikito atras. Un palabra di forsa y alabes condolencia ta bay pa e famia.



Sint Dominicus College a crea nan mesun tech-room

ORANJESTAD - Diahuebs mainta, Prome Minister Evelyn Wever-Croes acompaña pa representantenan di Futura, a bishita Sint Dominicus College, cu ta e scol ganador di e proyecto di Edutech pa ciclo 4. Cu e proyecto inscribi, e scol a logra gana un total di 15 Ipads y 6 chrome books, cu awe a wordo poni den un klas cu nan a yama nan "tech-room". Prome Minister tabata tin e honor di a efectua e apertura oficial di e "tech-room" aki, cu ta un klas hopi bunita y interesante. Durante su bishita, Prome Minister a haya un presentacion di e alumnonan di tur loke nan por haci caba, mirando cu ya ta añas cu Sint Dominicus College a cuminsa cu digitalisacion na scol. E alumnonan ya caba ta hopi experiencia riba varios di e terenonan di innovacion manera coding, y traha wega, cu ta duna nan un miho bista pa loke ta programacion, y ta yuda nan den diferente materia, manera matematica y wiskunde.

Prome Minister ta felicita Cabesante di scol señora Caroline Cardose, y Meneer Mario Lobo cu ta e "waarnemend hoofd, tur alumno y docente, cu e bunita proyecto aki, y ta deseanan hopi exito cu e materialnan nobo. Tambe, Prome Minister a expresa di ta spera cu e proyecto aki, lo ta un inspiracion pa otro scolnan crea nan mesun "tech-room".

Na su turno, Cabesante di scol señora Caroline Cardose a gradici Gobierno di Aruba, y Futura pa kere den e scolnan, y bin cu e proyecto importante aki, cu ta yuda e scolnan avansa riba e tereno di innovacion. Tambe, sr Mario Lobo " a expresa algun palabra na unda su persona a indica cu e "tech-room" aki tabata un soño di e scol pa hopi tempo caba, y finalmente awor cu e scol a gana e materialnan digital aki, nan soño a bira un realidad.

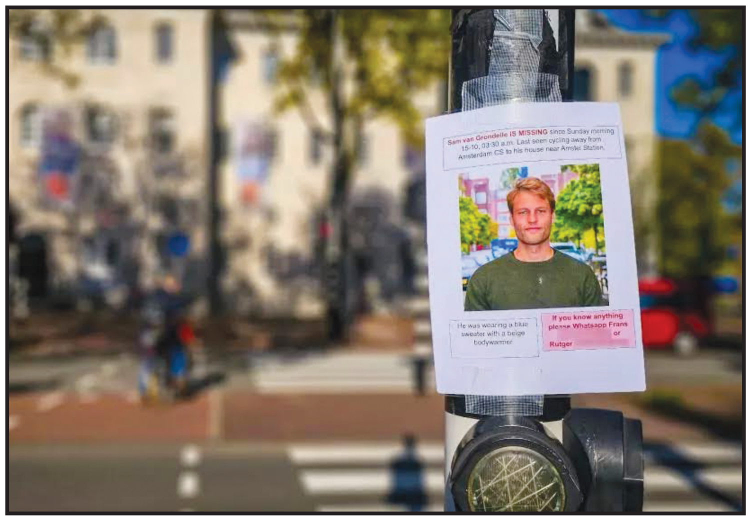
HULANDA

Kurpa hañá enbèrdat di Sam

AMSTERDAM – E kurpa ku a haña na inisio di mèrdia di djaweps den awa na Veemkade den Amsterdam-Oost, enbèrdat ta di Sam, kende tabata pèrdí. Segun Polis, ta trata probablemente tin un aksidente fatal. Durante e anochi di djasabra pa djadumingu, Sam a resultá pèrdí despues ku e tabata huntu ku amigunan den Skatecafé. El a sali banda di mitar di kuater di mardugá direkshon su kas den Amsterdam-Oost. Despues ku amigunan i famia djadumingu anochi ainda no a tende nada di dje, a alarmá Polis.

Djárason Polis a kompartí un foto nobo di Sam ku e speransa pa haña mas tep di hendenan ku a mir'é pa último biá. Anteriormente djaweps a bira konosí ku a mir'é posiblemente pa último bia riba Veemkade. Pa e motibu akí e tim di investigashon nashonal, LTOZ, di Polis a hasi investigashon ei nan.

Famia i amigunan tambe a yuda ku e búskeda. Nan a hasi yamada entre otro via media sosial i a pone foto den e siudat. Tambe nan a buska riba e ruta ku e lo a kore bai kas ku su baiskel.



Sekretario di integridat Partij voor de Dieren ta bai Hues

DEN HAAG – E sekretario di integridat di Partij voor de Dieren (PvdD), a entamá un huisio sumario kontra a direktiva nobo di e partido. Indikashon ta e deklarashon resien den kua tur notifikashon di integridat kontra lider di partido Ouwehand, a keda deklará sin base.



Den e deklarashon, ta bai entre otro den e reproche ku Ouwehand den un e-mail lo a pone preshon riba e kolaboradó di integridat.

E direktiva ta rechasá esaki for di mesa i ta bisa ku Ouwehand riba e punto akí tambe a atendé korekto.

E sekretario di integridat, kende ta den servisio di e partido, awor pues ta tuma paso legal. E i su abogado ainda no ke bai den detaye di e kaso. Direktiva di e partido a laga sa di tin tur konfiansa den e resultado.

Relashoná ku e deklarashon den kua tin pará ku e no a hasi violashon di étika, dos siman pasá Ouwehand a laga sa ku e ta kontinuá komo lider di partido. El a hala tras un ratu, pasobra tabatin nuebe keho kontra dje.

E direktiva nobo ta indiká ku tur e kehonan tabata prosedente di e direktiva bieu, ku kua Ouwehand tabatin konflikto tokante e rumbo di e partido. E direktiva ei a baha.

Gritu di urgensia di ámtenarnan di Reino na Gabinete

Laga Israel stòp ku violensia

DEN HAAG – Un grupo di ámtenar di Reino k pa Gabinete Hulandes mas pronto posibel hasi un yamada di pone paro na e atakenan i protehá siudadanonan sin inosente. No laga nos mira kon nan ta atendé ku ayudo humanitario, nan ta skirbi.

Den un yamada, ku entretantu a keda firmá dor di 267 ámtenar di tur ministerio, nan ta desaprobá e atake horibel di Hamas riba siudadanonan inosente Israelí. Pero nan ta yama e reakshon di Israel na Gaza desproporshonal i eksesivo.

Na Hulanda tin mas di 138 mil ámtenar di Reino. E grupo ku a firma e yamada, ta haña ku e ámtenarnan dor di e posishon di Gabinete Hulandes, ta keda hasí kulpabel. "Esaki nos no ke tin riba nos konsenshi."

E yamada ta den man di NOS, despues di un informe di De Telegraaf. E ámtenarnan ta skirbi ku nan ta preokupá tokante e sosten inkondishonal di e komunidat internashonal, inkluso Gabinete Hulandes, na Israel.

Nan ta indiká ku den pasado mas biá Israel a violá reglanan internashonal i resolushonnan di Nashonnan Uní i ta haña e violensia eksesivo mester stòp inmediatamente.

"Nos tin tin niun sekònde pa pèrdè."

Mas aleu e ámtenarnan ta hasi un yamada na e gabinete pa ehersé lo máksimo esfuerso riba Israel mes, Union Europeo, Estádos Unídos i e konseho di siguridat di Nashonnan Uní i penetrá den tur kanal diplomátiko.



Ku partisipashon di 160 agente di biahe

'Roadshow' di Kòrsou na Alemania

WILLEMSTAD -- Resientemente Ofisina di Turismo di Kòrsou, CTB i KLM Alemania, a organisá un 'roadshow' na 4 siudat na e parti Nort di Alemania. Meta di e 'roadshow' ta pa alsa e konsientisashon riba loke Kòrsou tin di ofresé komo destinashon turístiko.

E 'roadshow' a konta ku partisipashon di 160 agente di biahe, repartí riba e siudatnan Düsseldorf, Bremen, Hamburg i Berlin.

CTB i KLM Alemania, kompañá pa 6 partner lokal i di Alemania, a sòru pa ehekushon di e 'roadshow'. Na yegada, e agentenan di biahe a keda risibí ku un bibida di bon biní i algun pasapalu pa seguidamente partisipá na 8 presentashon informativo. Kada partner a presentá nan produkto i kontestá preguntanan di parti di e agentenan di biahe.

E lokual a resaltá durante e programa parti anochi, tabata na momentu ku e agentenan di biahe a haña e oportunidat pa traha riba un pintura artístiko riba kanvas ku e tema Kòrsou. Esaki sigur a resultá den un aktividat alegre, artístiko i memorabel.

E agentenan di biahe a pinta entre otro e famoso Handelskade, bida bou di laman, glas di kòktel i hopi mas.

Na e siudat Berlin e agentenan di biahe a pinta Chichi mirando e konekshon ku Kòrsou ya ku Berlin ta e siudat natal di artista lokal Serena Israel.

Na final, a forma di kada 15 pintura un arte grandi ku a keda opsekiá na un agente di biahe ku a pone e arte kolorido akí komo dekorashon den nan tienda. E aktividat di pintamentu a keda guiá dor di Götz Friedewald, un artista profeshonal di Alemania.







Den kuadro selebrashon Siman di Empresario 2023 ADECK a hasi bishita di kortesia na Konseho di Minister

WILLEMSTAD – Den kuadro selebrashon Siman di Empresario 2023, direktiva di ADECK a hasi bishita di kortesia na Konseho di Minister. Durante di e bishita, e representantenan di e asosiashon a duna informashon riba e re-aktivashon di ADECK, metanan i tambe e echo ku e organisashon su úniko meta ta pa yuda engrandesé e sektor di empresa chikí i mediano riba nos isla.

Den un futuro serkano, ADECK ta bai aserká gobièrnu ku algun punto di importansia ku mester bai kontribuí na e mehorashon i alabes aportá na subi e resilensia di e sektor empresarial.

Un sektor empresarial bon desaroyá, ta kontribuí enormemente na nos ekonomia i ta un fasilitadó di progreso general di nos país.



DEPORTE

Special Olympics Boneiru ta kontentu ku primisia di Special Olympics Kingdom Games

KRALENDIJK – Special Olympics Boneiru ta kontentu ku na luna di novèmber Boneiru ta anfitrion pa e promé Special Olympics Kingdom Games. E weganan ta tuma lugá dia 4 i 5 di novèmber di e aña akí. Atletanan for di e anterior Antia Hulandes ta kompetí ku otro den futbòl, atletismo, bocce, beisbòl 5, bich vólibòl i landamentu. Bintiseis atleta boneriano ta partisipá na e weganan i mas òf ménos 100 atleta di e otro islanan.

"Den pasado via Special Olympics Boneiru, atletanan ku un limitashon a partisipá na kompetensianan den eksterior. E aña akí mes tabatin un grupo di atleta na Berlin pa Special Olympics World Games. E atletanan ku no por a bai den eksterior, ta haña e oportunidat awor pa kompetí ku atletanan for di e otro islanan." Asina Rolanda Hellburg-Makaai, presidente di Special Olympics Boneiru a deklará.

Na Special Olympics Kingdom Games e meta ta pa atletanan ku un limitashon topa ku otro. E idea ta pa e enkuentronan akí kondusí na fraternisashon. Na promé lugá no ta bai pa e kompetensia, pero pa hasi deporte huntu ku otro. A bini ku Special Olympics Kingdom Games pa mustra ku atletanan ku un limitashon ta forma parti di nos komunidat.

E deportistanan for di e otro islanan ta yega Boneiru dia 2 di novèmber. Dia 4 di novèmber tin apertura festivo di e weganan na Plaza Wilhelmina. Einan tambe ta tene e kareda tradishonal ku e antorcha ku kandela. Na Plaza Wilhelmina tin entretenimentu pa públiko i e atletanan.

Durante e weganan ta tene un Friends and Family Forum. E partisipantenan na e foro ta papia ku otro tokante kon importante deporte ta pa nos komunidat. Nan ta papia tambe tokante e nesesidat pa atletanan ku un limitashon ta partisipá na i ta konta den komunidat. Durante e weganan, Bon Bida ta ofresé un programa di Healthy Athletes.

Esaki ta enfoká riba oumento di bienestar i mehorashon di salú di e atletanan.

Special Olympics Bonaire, Special Olympics International, Indebon, Thinc ahead, Bon Bida, Hòfi Kultural, TCB i ministerio di Salubridat Públiko, Bienestar i Deporte ta hasi e weganan posibel.



Yamada pa registrá pa kurso entrenadó Lisensia D

KRALENDIJK--FFB ku ta e federashon di futbòl di nos isla, ta hasi yamada pa inskribí pa kurso di entrenadó Lisensia D.

E entrenadó-coach tin un papel importante den futbòl.

Bo no ta solamente e modelo di papel pa e hungadónan, pero bo tin tambe un ròl di ehèmpel pa eorganisashon, mayornan, arbitrahe, i e kontra partido.

Ademas di esaki, bo ta responsabel pa guia e hungadónan, duna entrenamentu, i coach e weganan.

Di parti FFB ta kere kubo ta siña dor di praktiká; pa siña hunga futbòl, bo mester hunga futbòl i duna entrenamentu, bo ta siña dor di duna entrenamentu.

Pa motibu di esei, durante e kurso lo tin atenshon na teoria, pero tambe lo traha riba tereno di futbòl.

Durante e kurso di entrenadó Lisensia D, lo duna bo diferente tarea ku lo yuba bo desaroyá bo habilidatnan komo entrenadó-coach.

E kurso di entrenadó Lisensia-D ta konsistí di dos parti;

Un periodo na òktober i un periodo na novèmber/desèmber.

Fechanan.

Djabièrnè 27 di òktober 2023 di 18:00 te ku 22:00.

Djasabra 28 òktober 2023 di 08:30 te ku 19:00 (almuerso inkluí).

Ta importante pa ta presente riba e fechanan menshoná.

Por registrá te ku djárason 25 di òktober 2023.

Máksimo di 30 partisipante.

Despues kubo registrá, lo bo risibí un email ku mas informashon tokante e kurso di entrenadó Lisensia D i informashon práktiko manera lokalidat i otro detayenan.

Pa mas informashon por tuma kontakto ku Federashon Futbòl Boneriano na 717 9922 òf via email na ffboneiru@gmail.com

BONEIRU - Ántes i awor

Tekstо: Bòi Antoin-Fotografia: Joëla Kroonstadt

Kas di Shon Ernst





E edifisio aki tabata kas di Ernst Barend Ferdinand Hellmund, Shon Ernst. Un di e famianan ku basta rekurso finansiero den segundo mitar di siglo 19 pa masoménos 1950 tabata Hellmund. E promé Hellmund a yega Kòrsou for di Alemania na 1795. E tabata un médiko, 'chirurgijn'. E Hellmund for di kua famia Hellmund ta bini tabata un tal Johan David Hellmund. Su yunan tabata: Gottlob Wilhelm Hellmund ku a nase dia 14 di novèmber 1802 na Kòrsou. El a kasá ku Henriette Catharina Raven (I0 mei 1816 - 14 aprel 1903).

For di e matrimonio aki a nase 9 yu: I. Augusta Wilhelmina 2. Gottlob Wilhelm Friederich 3. Ernst Barend Ferdinand 4. Louisa 5. Betsy 6. Gustaaf August Bodenburg 7. Johan August 8. Henriëtte Catharina 9. Ernestina Sophia.

Di e 9 yunan aki tabata Ernst Barend Ferdinand ku a trese e fam Hellmund Boneiru. E tabata konosi komo Shon Ernst, doño Guatemala, Yato Bako, Colombia i Bolivia.

Promé ku Orco Bank a drenta e edifisio aki e tabata un restorant, esta Crocantino di Moreno Binelli. I su ultimo habitantenan promé ku Crocantino tabata e ruman muhénan Enriqueta I Maria Visser, maestranan di skol.